

R9M80X6M



FR
Cet appareil se recycle
A DÉPOSER EN MAGASIN OU A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

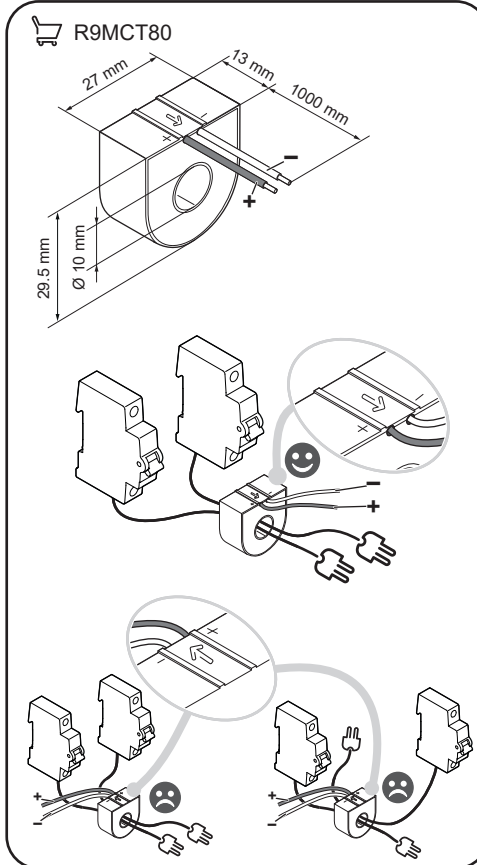
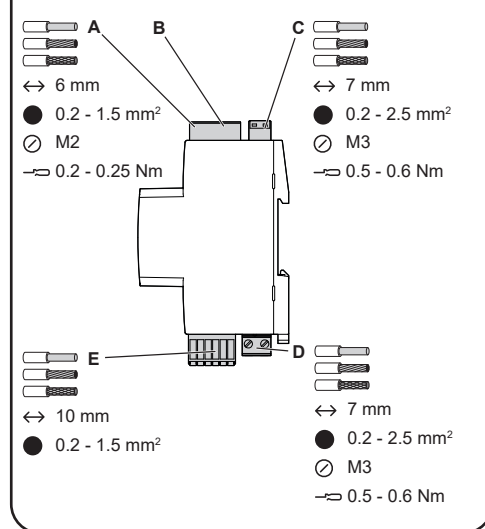
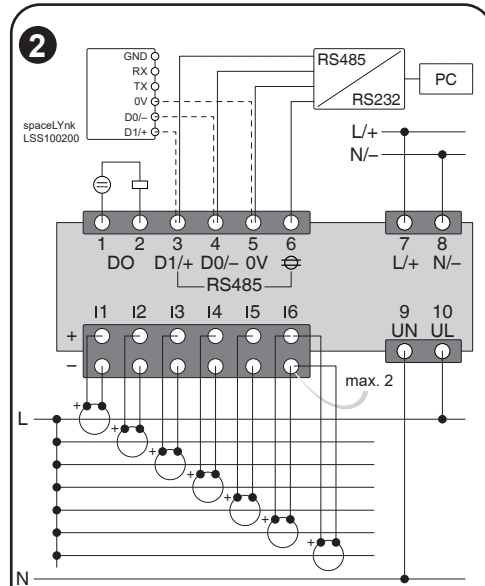
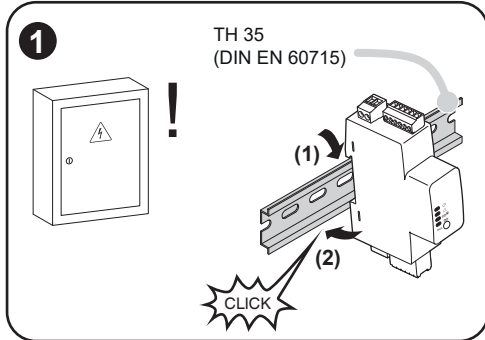
Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Scan the code to access Wiser device user guide.



en, ...



en Resi9 Energy Meter Wired, Single Phase, 80A, 6 Channels

About this product
Resi9 Energy Meter Wired, Single Phase, 80A, 6 Channels (hereinafter referred to as **module**) has capabilities to measure current, voltage, and energy consumption, etc., which are required for monitoring single-phase electrical installations.
To be completed with: SET of 6 Resi9 Current Transformers (CT) 80A, R9MCT80, used for current sensing. The set must be procured separately.

1 Mounting

⚠️ ⚠️ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks.
- Connecting several electrical devices.
- Laying electric cables.
- Safety standards, local wiring rules and regulations.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

2 Wiring

NOTICE

RISK OF EQUIPMENT DAMAGE
• Do not use line voltage (L-L) to provide auxiliary power supply for the module.
Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

- A** Pulse/DO output
- B** RS485 communication
- C** Auxiliary power supply
- D** Voltage input
- E** Current input

Technical data

Auxiliary power supply	
Nominal voltage:	AC 100-240 V, 50/60 Hz, or DC 80-265 V
Power loss:	< 5 VA @ AC; < 3 W @ DC
Voltage Inputs	
Measured voltage:	AC 230 V, +/- 20 %
Nominal frequency:	50 Hz, +/- 5 Hz
Current inputs	
Measured current:	20 mA to 80 A
Nominal frequency:	50 Hz, +/- 5 Hz
Connecting terminals	Pluggable screw and plug-in terminals see 2 Wiring
DO output:	DC 24 V, 50 mA
Pulse output:	400 imp/kWh
Environment	
Temperature:	
- Operating:	-25 °C to +60 °C
- Storage:	-40 °C to +85 °C
Humidity rating:	5% to 95% relative at 50 °C (non-condensing)
Pollution degree:	2
Altitude:	≤ 2000 m (6562 ft)
Protection type:	IP40 front display, IP20 housing
Dimensions (W x L x H):	27 x 70 x 113.6 mm

UK Representative

Schneider Electric Limited
Stafford Park 5
Telford, TF3 3BL
United Kingdom



fr Resi9 Compteur d'énergie filaire, monophasé, 80A, 6 canaux

Au sujet de ce produit

Le Resi9 Compteur d'énergie filaire, monophasé, 80A, 6 canaux (ci-après dénommé **module**) dispose de capacités de mesure du courant, de la tension, de la consommation d'énergie, etc., nécessaires à la surveillance des installations électriques monophasées.
À compléter avec : JEU de 6 Resi9 transformateurs de courant (CT) 80A, R9MCT80, R9MCT80. Ce jeu doit être acheté séparément.

1 Montage

⚠️ ⚠️ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

Une installation électrique répondant aux normes de sécurité doit exclusivement être réalisée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Connexion aux réseaux d'installation.
- Raccordement de plusieurs appareils électriques.
- Pose de câbles électriques.
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage.

Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou des blessures graves.

2 Câblage

REMARQUE

RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

• N'utilisez pas la tension de ligne (L-L) comme alimentation auxiliaire du module.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner l'endommagement de l'équipement.

- A Sortie à impulsions/numérique
- B Communication RS485
- C Alimentation auxiliaire
- D Entrée de tension
- E Entrée de courant

Caractéristiques techniques

Alimentation auxiliaire	
Tension nominale :	100-240 V CA, 50/60 Hz, ou 80-265 V CC
Perte de puissance :	< 5 VA pour CA ; < 3 W pour CC
Entrées de tension	
Tension mesurée :	230 V CA, +/- 20 %
Fréquence nominale :	50 Hz, +/- 5 Hz
Entrées de courant	
Courant mesuré :	de 20 mA à 80 A
Fréquence nominale :	50 Hz, +/- 5 Hz
Bornes de raccordement	
Bornes de raccordement :	Bornes enfichables à vis et bornes à enficher, voir ② Câblage
Sortie numérique :	24 V CC, 50 mA
Sortie impulsions :	400 imp/kWh
Environnement	
Température :	
- Fonctionnement :	de -25 °C à +60 °C
- Stockage :	de -40 °C à +85 °C
Taux d'humidité :	de 5 % à 95 % d'humidité relative à 50 °C (sans condensation)
Niveau de pollution :	2
Altitude :	≤ 2000 m (6562 ft)
Indice de protection :	IP40 affichage avant, IP20 boîtier
Dimensions (l x L x H) :	27 x 70 x 113,6 mm

es Resi9 sensor de energía cableado, Monofásico, 80A, 6 canales

Acerca de este producto

El Resi9 sensor de energía cableado, Monofásico, 80A, 6 canales (en lo sucesivo denominado **módulo**) tiene capacidades para medir la corriente, el voltaje, el consumo de energía, etc., que son requeridas para monitorear instalaciones eléctricas monofásicas.

A completar con: SET de 6 Transformador de corriente Resi9 (CT)80A, R9MCT80. El juego debe adquirirse por separado.

1 Montaje

⚠️ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

La instalación eléctrica solo debe ser realizada por profesionales cualificados de forma segura. Los profesionales capacitados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes de instalación.
- Conexión de varios dispositivos eléctricos.
- Tendido de cables eléctricos.
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos locales sobre cableado.

El incumplimiento de estas instrucciones causará la muerte o lesiones graves.

2 Cableado

AVISO

RIESGO DE DAÑOS AL EQUIPO

- No usar el voltaje de línea (L-L) para proporcionar suministro de energía auxiliar para el módulo.

Si no se siguen estas instrucciones, el equipo podría resultar dañado.

- A Salida de impulsos/DO
- B Comunicación RS485
- C Fuente de alimentación auxiliar
- D Entrada de tensión
- E Entrada de intensidad

Datos técnicos

Fuente de alimentación auxiliar	
Tensión nominal:	100-240 V CA, 50/60 Hz, o 80-265 V CC
Pérdida de potencia:	< 5 VA a CA; < 3 W a CC
Entradas de tensión	
Tensión medida:	CA 230 V, +/- 20 %
Frecuencia nominal:	50 Hz, +/- 5 Hz
Entradas de intensidad	
Intensidad medida:	20 mA a 80 A
Frecuencia nominal:	50 Hz, +/- 5 Hz

Bornes de conexión	Tornillos enchufables y terminales enchufables, consulte ② Cableado
Salida DO:	24 V CC, 50 mA
Salida impulsos:	400 imp/kWh
Entorno	
Temperatura:	
- Funcionamiento:	de -25 °C a +60 °C
- Almacenamiento:	de -40 °C a +85 °C
Valor nominal de la humedad:	del 5 % al 95 % en relación a 50 °C (sin condensación)
Grado de contaminación:	2
Altitud:	≤ 2000 m (6562 ft)
Tipo de protección:	Pantalla frontal IP40, carcasa IP20
Dimensiones (an. x long. x alt.):	27 x 70 x 113,6 mm

it Energy Meter Resi9 , sensore di energia universale 6 circuiti monofase 80A

Informazioni su questo prodotto

Il Energy Meter Resi9 , sensore di energia universale 6 circuiti monofase 80A (di seguito denominato **modulo**) è in grado di misurare corrente, tensione, consumo di energia ecc., necessari per il monitoraggio degli impianti elettrici monofase.

Da completare con: SET di 6 Trasformatori di corrente Resi9(CT) 80A, R9MCT80. Il set deve essere acquistato separatamente.

1 Montaggio

⚠️ PERICOLO

PERICOLO DI FOLGORAZIONE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

L'installazione elettrica deve essere eseguita in maniera sicura solo da professionisti qualificati. I professionisti qualificati devono dimostrare di possedere conoscenze approfondite nei seguenti settori:

- Collegamento alle reti di installazione.
- Collegamento di molteplici dispositivi elettrici.
- Posa di cavi elettrici.
- Norme di sicurezza, disposizioni e regolamenti locali per il cablaggio.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni causerà lesioni gravi o morte.

2 Cablaggio

AVVISO

RISCHIO DI DANNI AL DISPOSITIVO

- Non utilizzare la tensione di linea (L-L) per fornire alimentazione ausiliaria al modulo.

La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare danni all'apparecchio.

- A Uscita a impulsi / DO
- B Comunicazione RS485
- C Alimentatore ausiliario
- D Ingresso di tensione
- E Ingresso di corrente

Dati tecnici

Alimentatore ausiliario	
Tensione nominale:	100-240 V CA, 50/60 Hz, o 80-265 V CC
Perdita di potenza:	< 5 VA @ CA; < 3 W @ CC
Ingressi di tensione	
Tensione misurata:	CA 230 V, +/- 20 %
Frequenza nominale:	50 Hz, +/- 5 Hz
Ingressi di corrente	
Corrente misurata:	da 20 mA a 80 A
Frequenza nominale:	50 Hz, +/- 5 Hz
Morsetti	Morsetti a vite e a innesto inseribili, vedere ② Cablaggio
Uscita DO:	24 V CC, 50 mA
Uscita impulsos:	400 imp/kWh
Temperatura	
ambiente:	
- Funzionamento:	da -25°C a +60°C
- Stoccaggio:	da -40°C a +85°C
- Classificazione di umidità:	dal 5% al 95% di umidità relativa a 50°C (non condensante)
Grado di inquinamento:	2
Altitudine:	≤ 2.000 m (6.562 ft)
Tipo di protezione:	display anteriore IP40, alloggiamento IP20
Dimensioni (La. x Lu. x H):	27 x 70 x 113,6 mm

de Resi9 , Universal-Energiesensor für 6 einphasige Stromkreise 80A

Über dieses Produkt

Der Resi9 , Universal-Energiesensor für 6 einphasige Stromkreise 80A (nachfolgend bezeichnet als **Modul**) bietet die Funktionen zur Messung von Strom, Spannung, Energieverbrauch usw., die für die Überwachung einphasiger elektrischer Anlagen erforderlich sind. Zu ergänzen mit: SET mit 6 Resi9 Stromwandler 80A, R9MCT80. Das Set muss separat erworben werden.

1 Montage

⚠️ GEFAHR

GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN

Die sichere Elektromontage darf ausschließlich von entsprechend geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Das hierfür eingesetzte Fachpersonal muss über umfangreiches Fachwissen in den folgenden Bereichen verfügen:

- Anschluss an Installationsnetze
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Sicherheitsstandards, vor Ort geltende Regeln und Verordnungen zur Verlegung von Kabeln

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen hat den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge.

2 Verdrahtung

HINWEIS

BESCHÄDIGUNGSGEFAHR

- Verwenden Sie keine Netzspannung (L-L), um die Hilfsspannungsversorgung für das Modul bereitzustellen.

Bei Missachtung dieser Anweisungen besteht Beschädigungsgefahr.

- A Impuls-/DO-Ausgang
- B RS485-Kommunikationsschnittstelle
- C Hilfsspannungsversorgung
- D Spannungseingang
- E Stromeingang

Technische Daten

Hilfsspannungsversorgung	
Nennspannung:	AC 100-240 V, 50/60 Hz, oder DC 80-265 V
Leistungsverlust:	< 5 VA bei AC; < 3 W bei DC
Spannungseingänge	
Gemessene Spannung:	AC 230 V, +/- 20 %
Nennfrequenz:	50 Hz, +/- 5 Hz
Stromeingänge	
Gemessener Strom:	20 mA bis 80 A
Nennfrequenz:	50 Hz, +/- 5 Hz
Anschlussklemmen	Steckbare Schraub- und Steckklemmen siehe ② Verdrahtung
DO-Ausgang:	DC 24 V, 50 mA
Impuls-Ausgang:	400 imp/kWh
Umgebung	
Temperatur:	
- Betrieb:	-25 °C bis +60 °C
- Lagerung:	-40 °C bis +85 °C
Luftfeuchtigkeit:	5 % bis 95 % relative Luftfeuchtigkeit bei 50 °C (nicht kondensierend)
Verschmutzungsgrad:	2
Höhe:	≤ 2000 m (6562 ft)
Schutzart:	IP40 Frontanzeige, IP20-Gehäuse
Abmessungen (B x L x H):	27 x 70 x 113,6 mm